

Gemensamma kyrkofullmäktige 12.12.2023

Datum 12.12.2023 kl. 18:00 - 20:08

Plats Festsalen, Eriksgatan 3 A, 2:a vån. Åbo

Ärenden

§	Bilaga	Ärende	Sida
§ 63		Mötet öppnas	5
§ 64		Mötets lagenlighet	6
§ 65		Mötets beslutförhet	7
§ 66		Val av protokolljusterare och rösträknare	8
§ 67		Jaana Koskenniemis befrielse från gemensamma kyrkofullmäktiges medlemskap	9
§ 68	1	Det ekonomiska utfallet 31.10.2023 och en uppskattning av ekonomin för 2023	11
§ 69		Lokalförsamlingarnas utlåtanden om budgetförslaget för år 14 2024	
§ 70	2, 3	Budgetförslaget för år 2024	26
§ 71	4 - 8	Förvaltningsstadgan	34
§ 72	9, 10	Grundstadgan	37
§ 73	11, 12	Behörighets- och språkstadgan	38
§ 74	13, 14	Instruktionen för tjänsteinnehavare	39
§ 75		Bidrag till Kyrkans Utlandshjälp för att användas för humanitär nödhjälp i Östafrikas hungerkris	40
§ 76		Bidrag till Finska Missionssällskapet för att användas för humanitär nödhjälp i Gaza och på Västbanken	42
§ 77	15 - 26	Förbättrad tillgänglighet och byggande av dagvattensystem för Kakskerta kyrka	44
§ 78		Övriga ärenden	47
§ 79		Ändringssökande	48
§ 80		Mötet avslutas	49

Närvarande

	Namn	Roll	Ytterligare information
Närvarande	Lukander Harri	ordförande	
	Lahtinen Maria	vice ordförande	
	Linkinen Tom	medlem	
	Matikka Mirva	medlem	
	Palmunen Lauri	medlem	
	Puhakka Anni	medlem	
	Toivari Helmi-Riitta	medlem	
	Kuivala Jarno	medlem	
	Pitkäjärvi Anna	medlem	
	Seila Viivu	medlem	
	Stenberg Aleks	medlem	
	Suomela Hanna	medlem	
	Vierimaa Ulla-Maija	medlem	
	Alanen Satu	medlem	
	Larkela Pekka	medlem	
	Laukkanen Liisa	medlem	
	Muurinen Seppo	medlem	
	Pärssinen Matilda	medlem	
	Hirvensalo Virpi	medlem	
	Koskivaara Eija	medlem	
	Oliveros De Nordenflicht Samuel	medlem	
	Rantanen Ari	medlem	
	Warro Sakari	medlem	
	Erola Jaakko		
	Jagt Henna	medlem	
	Laurén Mikko	medlem	
	Lehtovaara Terhi	medlem	
	Raunio Eevi	medlem	
	Siika Marika	medlem	
	Achrén Ulla	medlem	
	Lindblad Petra	medlem	avlägsnade sig under § 71 kl. 19:21
	Schauman Filip	medlem	
	Engblom Pauli	medlem	
	Leppäjoki Siiri	medlem	
	Ruohonen Varpu	medlem	
	Heikkilä Anneli	medlem	
	Ruusunen Mimmi	medlem	
	Hakala Rasmus	medlem	
	Kuusisto Tero	medlem	
	Malmi Ari	medlem	
	Ranne Maria	medlem	
	Seivästö Ismo	medlem	
	Suominen Salli	medlem	
	Koristo Karri	medlem	

	Kanervavuori Mirjo	medlem av kyrkorådet	Heidi Haapakoskis suppleant
	Mäkinen Aulikki	domprost, kyrkorådets ordförande	
	Bäck Mia	kyrkoherde	
	Järvensivu Jukka	kyrkoherde	
	Lehikoinen Jouni	kyrkoherde	avlägsnade sig efter § 70 kl. 19:10
	Niittynen Ville	kyrkoherde	
	Norvasuo Tuomo	kyrkoherde	avlägsnade sig under § 71 kl. 19:23
	Räty Risto	kyrkoherde	
	Uhinki-Suominen Pauliina	kyrkoherde	avlägsnade sig under § 71 kl. 19:15
	Hälli Teemu	direktör för diakoni- och själavårdsarbetet	
	Kosola Seppo	fastighetsdirektör	
	Laakso Timo	förvaltnings- och ekonomidirektör, kyrkofullmäktiges sekreterare	
	Mäntylä Ann-Mari	chef för juridiska ärenden	
	Heino Paula	kommunikationschef	
	Luoma Kalle	fastighetsdirektör, fr.o.m. 1.1.2024	
	Harala Piia	förvaltningssekreterare, teknisk sekreterare	förvaltningssekreterar e, teknisk sekreterare
	Määttänen Tekla	personalchef	
	Ehojoki Juhani	suppleant	Seppo Niemis suppleant
	Uhinki Ailo	suppleant	Kari Mäenpääs suppleant
	Kinnunen Aliisa	suppleant	Lotta Valves suppleant
	Heino Hanna	suppleant	Laura Vuoristos suppleant
	Rancken Katarina	suppleant	Siv Sandbergs suppleant
Frånvarande	Mäenpää Kari	medlem	
	Valve Lotta	medlem	
	Nurmio Merja	medlem	
	Vuoristo Laura	medlem	
	Sandberg Siv	medlem	
	Niemi Seppo	medlem	
	Haapakoski Heidi	medlem	
	Kairavuo Leena	kyrkoherde	
	Latikka Laura Maria	kyrkoherde	

Protokollet har justerats och undertecknats elektroniskt

Underskrifter

Harri Lukander
ordförande

Timo Laakso
sekreterare

Justering av protokollet

Henna Jagt

Ulla Achrén

Protokollet framlagt

Gemensamma kyrkofullmäktiges protokoll 12.12.2023 är framlagt
offentligt på kyrkliga samfällighetens webbplats under tiden
19.12.2023 - 26.1.2024.

Gemensamma kyrkofullmäktige

§ 63

12.12.2023

Mötet öppnas

Gemensamma kyrkofullmäktige § 63

Förslag

Ordförande öppnar mötet.

Beslut

Enligt förslag.

Gemensamma kyrkofullmäktige

§ 64

12.12.2023

Mötets lagenlighet

Gemensamma kyrkofullmäktige § 64

Kungörelsen om mötet jämte ärendelista har varit framlagd på kyrkliga samfällighetens webbplats 1.12.-12.12.2023. Möteskallelse jämte föredragningslista har tillställts dem som är berättigade att delta i mötet senast en vecka före mötet.

Kungörelsen om kyrkofullmäktiges möte fogas till protokollet.

Kyrkorådets förslag

Gemensamma kyrkofullmäktige konstaterar mötets lagenlighet.

Beslut

Enligt förslag.

Gemensamma kyrkofullmäktige

§ 65

12.12.2023

Mötets beslutförhet

Gemensamma kyrkofullmäktige § 65

Innan mötet konstateras vara beslutfört, förrättas namnupprop, godkänns anmälda förhinder och noteras suppleanterna.

Kyrkorådets förslag

Gemensamma kyrkofullmäktige godkänner de anmälda förhindren och noterar suppleanterna samt konstaterar mötets beslutförhet.

Beslut

Enligt förslag.

Gemensamma kyrkofullmäktige

§ 66

12.12.2023

Val av protokolljusterare och rösträknare

Gemensamma kyrkofullmäktige § 66

Kyrkorådets förslag

Gemensamma kyrkofullmäktige väljer protokolljusterare, vilka samtidigt är rösträknare.

Till protokolljusterare valdes Henna Jagt och Siv Sandberg.

Protokollet ska vara justerat i det elektroniska systemet på tisdagen 19.12.2023 klockan 12.00.

Beslut

Till protokolljusterare väljs Henna Jagt och Ulla Achrén.

Gemensamma kyrkorådet
Gemensamma kyrkofullmäktige

§ 183
§ 67

26.10.2023
12.12.2023

Jaana Koskenniemis befrielse från gemensamma kyrkofullmäktiges medlemskap

Gemensamma kyrkorådet 26.10.2023 § 183

Föredragande

Förvaltnings- och ekonomidirektör Timo Laakso

Föredragning

Medlemmen av gemensamma kyrkofullmäktige Jaana Koskenniemi, som invalts från S:t Marie församling, har 9.5.2023 begärt befrielse från uppdragen som medlem av kyrkofullmäktige från och med 1.10.2023, eftersom hon då flyttar bort från området för S:t Marie församling i Åbo.

Enligt Kyrkolagen 9: 7.2 § kallas en ersättare i stället för en förtroendevald som har utsetts genom församlingsval, val av medlemmar till stiftsfullmäktige eller val av kyrkomötesombud, om den förtroendevalda avlider, förlorar sin valbarhet, beviljas avsked eller skiljs från förtroendeuppdraget. För andra förtroendeuppdrag ska en ny förtroendevald utses för den återstående mandatperioden.

Enligt Kyrkolagen 9: 6.1 § fattas beslut om befriande, beviljande av avsked, avstängning eller skiljande från ett förtroendeuppdrag av det organ som har utsetts genom församlingsval, val av medlemmar till stiftsfullmäktige eller val av kyrkomötesombud fattas dock av det organ som den förtroendevalda är medlem i.

Förslag

Gemensamma kyrkorådet beslutar för gemensamma kyrkofullmäktige föreslå, att det beslutar

1. konstatera att Jaana Koskenniemis medlemskap i gemensamma kyrkofullmäktige har upphört räknat från och med 1.10.2023

2. konstatera att i stället för Jaana Koskenniemi kommer som medlem av gemensamma kyrkofullmäktige från och med 1.10.2023 Jaakko Erola för den återstående mandatperioden.

Beslut

Enligt förslag.

363/00.00.01.00/2022

Gemensamma kyrkofullmäktige 12.12.2023 § 67

Förslag

Gemensamma kyrkofullmäktige beslutar

Gemensamma kyrkorådet
Gemensamma kyrkofullmäktige

§ 183
§ 67

26.10.2023
12.12.2023

1. konstatera att Jaana Koskenniemis medlemskap i gemensamma kyrkofullmäktige har upphört räknat fr.o.m. 1.10.2023

2.konstatera att i stället för Jaana Koskenniemi blir medlem av gemensamma kyrkofullmäktige från och med 1.10.2023 Jaakko Erola för den återstående mandatperioden.

Beslut

Enligt förslag.

Gemensamma kyrkorådet
Gemensamma kyrkofullmäktige

§ 196
§ 68

30.11.2023
12.12.2023

Det ekonomiska utfallet 31.10.2023 och en uppskattning av ekonomin för 2023

Gemensamma kyrkorådet 30.11.2023 § 196

Föredragande

Förvaltnings- och ekonomidirektör Timo Laakso

Föredragning

Utfallet av kyrkliga samfällighetens verksamhetsintäkter i slutet av oktober är 8,2 miljoner euro och utfallet av kostnaderna för verksamheten är 32,3 miljoner euro. Verksamhetsintäkterna är cirka 209t euro mindre än i fjol, men skillnaden beror i huvudsak på att det regionala centralregistrets och IT-områdets medlemsavgiftsandelar (totalt 453t euro) kommer som intäkter i år i november. Kostnaderna för verksamheten är cirka 1,2 miljoner euro större än i oktober 2022.

Utfallet av verksamhetsintäkterna med hänsyn till budgeten är 89 procent och utfallet av verksamhetskostnaderna är 81 procent.

Personalkostnaderna är 18,8 miljoner euro och de har gått upp med 0,9 miljoner euro (5,6 %) i jämförelse med oktober 2022. Utfallet av personalkostnaderna är i slutet av oktober 82 procent.

De andra verksamhetskostnaderna utgör 13,6 miljoner euro och de är 0,2 miljoner euro (1,7 %) större än i oktober i fjol. Utfallsgraden för de andra verksamhetsintäkterna är 79 procent.

Inflödet av kyrkoskatterna är 30,1 miljoner euro, ökningen från året innan är 2,2 miljoner euro (7,5%). I statlig ersättning har erhållits 3,9 miljoner euro. I avgifter till kyrkans centralfond har betalats 3 miljoner euro och i beskattningssomkostnader 0,4 miljoner euro.

De finansiella intäkterna och -utgifterna är i slutet av oktober -4 666 euro (-2 miljoner euro i oktober 2022). Årstäkningsbidraget är positivt 6,4 miljoner euro (+3,6 miljoner euro i oktober 2022). Avskrivningarna är 3,3 miljoner euro. Resultatet i slutet av oktober positivt 3,2 miljoner euro, år 2022 var resultatet i slutet av oktober +0,9 miljoner euro.

I anslutning till resultatet måste beaktas att värdeminskningarna och restitutionerna för värdepapper av värdeminskningarna bokförs endast i bokslutet och de ingår inte i det presenterade resultatet i oktober. Till nettobeloppet utgör värdenedskrivningarna och deras restitutioner +433t euro. Resultatet för oktober är inklusive detta +3,7 miljoner euro.

Gemensamma kyrkorådet
Gemensamma kyrkofullmäktige

§ 196
§ 68

30.11.2023
12.12.2023

I investeringar har för detta år budgeterats med budgetändringarna inberäknade 16,2 miljoner euro. I slutet av oktober hade investeringar gjorts med 7,9 miljoner euro och denna siffra innefattar för allaktivitetshuset Riimi i Runosbacken 3,8 miljoner euro, vilket i bokföringen tills vidare har noterats som ett lån för byggtiden. Utfallet i beloppet euro i budgeten för år 2023 är 48,8 %.

Uppskattningen av det ekonomiska utfallet för räkenskapsperioden

Bedömningarna av utfallet för räkenskapsperioden grundar sig på utfallen 31.10.2023 samt på utfallen för åren 2021-2022, i vilka har gjorts höjningar som baserar sig på inflationen. Skatteintäkterna och placeringarna utgör i bedömningarna en rätt stor värderingsbaserad post. Enligt erhållen information (FM) ska uträkningarna av utdelningsandelen uppdateras först vecka 50, men målet är dock, att eventuella rättelser ska hinna med i redovisningarna för december.

De finansiella intäkterna och utgifterna har beaktats slutårets räntor för lånen samt för placeringsverksamhetens del de värdeförändringar som ska bokföras i bokföringen, vilka har beräknats enligt läget i slutet av oktober. I avskrivningarna har beaktas värdenedskrivningen för Pikis församlingshus (cirka 676t euro) och den kostnadsuppdelning för huvudrubrik 4 som ska göras i gravskötselselfonden, vilka ännu inte kommer till synes i bokföringen.

I intäkterna för räkenskapsperioden uppskattas det 10,4 miljoner euro, i personalkostnader 22,7 miljoner euro och som andra kostnader för verksamheten 17,7 miljoner euro. Täckningsbidraget för verksamheten uppskattas till -30 miljoner euro.

Det uppskattas att i kyrkoskatteintäkter ska erhållas 34,7 miljoner euro och i statsersättning 4,7 miljoner euro. I avgifter till centralfonden blir det 3,3 miljoner och i beskattningskostnader 0,5 miljoner euro. De finansiella intäkterna och -utgifterna uppskattas bli positiva med 0,2 miljoner euro. Årstäckningsbidraget bedöms bli 5,8 miljoner euro. Avskrivningarna uppskattas bli 4,6 miljoner och förändringen för avskrivningsdifferensen och reserveringarna 0,4 miljoner euro.

Räkenskapsperiodens resultat uppskattas i detta nu bli positivt med 0,8 miljoner euro, men det resultat som ska uppstå kommer att påverkas mycket av utfallet för slutårets kyrkoskatteintäkter och placeringsverksamheten.

Förslag

Gemensamma kyrkorådet antecknar det ekonomiska utfallet av kyrkliga samfällighetens ekonomi och utfallet av investeringarna

Gemensamma kyrkorådet

§ 196

30.11.2023

Gemensamma kyrkofullmäktige

§ 68

12.12.2023

31.10.2023 och uppskattningen av det ekonomiska utfallet för
räkenskapsperioden 2023 för kännedom.

Beslut

Enligt förslag.

133/02.00.01.00/2022

Gemensamma kyrkofullmäktige 12.12.2023 § 68

Förslag

Gemensamma kyrkofullmäktige antecknar utfallet av kyrkliga
samfällighetens ekonomi och investeringar 31.10.2023 och
uppskattningen av ekonomin för räkenskapsperioden 2023 för
kännedom.

Beslut

Enligt förslag.

Bilagor

Bilaga 1 Ekonomins utfall 31.10.2023 och utfallsprognos 2023
(Talouden toteuma 31.10.2023 ja toteumaennuste 2023)

Gemensamma kyrkorådet
Gemensamma kyrkofullmäktige

§ 197
§ 69

30.11.2023
12.12.2023

Lokalförsamlingarnas utlåtanden om budgetförslaget för år 2024

Gemensamma kyrkorådet 30.11.2023 § 197

Föredragande

Förvaltnings- och ekonomidirektör Timo Laakso

Föredragning

Gemensamma kyrkorådet behandlade vid sitt budgetmöte 20.9.2023 budgetförslaget för år 2024. Om detta beslutades att inhämta utlåtandena av församlingsrådet sålunda att utlåtandena finns hos registratorskontoret och ekonomiförvaltningen senast fredagen 13.10. Investeringarna behandlades vid mötet 7.9.2023 och utlåtandena om dem inbegärdes skilt för sig.

Utlåtandena, som erhöles, framläggs först församlingsvis. I utlåtandena träder fram som de primära frågorna tillräckligheten för församlingarnas medel, ett likställt bemötande av församlingarna, de stora investeringsplanerna, verksamhetslokalerna och fastigheterna samt fastigheternas utgifter.

I kyrkorådets svar har beaktats alla de inkomna utlåtandena och de besvaras med ett gemensamt svar, som avges till alla. Förslaget till kyrkorådets svar framförs efter församlingarnas utlåtanden.

Domkyrkoförsamlingens församlingsråd:

Domkyrkoförsamlingen anser det vara viktigt att såväl alla församlingar ska lämnas ett extra anslag som att de församlingar som befinner sig i en svår ekonomisk situation ska stödjas med ett särskilt anslag. Då ramen för år 2025 ska göras upp, ska församlingarnas verksamhet tryggas och granskas, överhuvudtaget förhållandet mellan den gemensamma församlingsverksamheten och församlingsverksamheten. Församlingarnas verksamhet grundar sig på lagstadgade uppgifter, vilka måste kunna tryggas under alla förhållanden. Utvecklandet av det multiprofessionella arbetet och förnyelsen av församlingsarbetet förutsätter strukturella lösningar i förhållande till de gemensamma församlingsmässiga uppgifterna.

Det är oroväckande med den kraftiga ökningen av såväl fastighetskostnaderna som gravväsendets kostnader. Kyrkliga samfälligheten ska i sitt beslut om penningfördelningen fästa uppmärksamhet på vad som är den grundläggande uppgiften för församlingsverksamheten och vad som kan utelämnas. Ökningen av fastighetskostnaderna måste fås under kontroll genom att bygga

Gemensamma kyrkorådet
Gemensamma kyrkofullmäktige

§ 197
§ 69

30.11.2023
12.12.2023

mindre och mera kostnadseffektivare samt genom att avstå från fastigheter med liten användning.

Församlingsrådet anser det vara nödvändigt att minska på fastigheterna för att balansera upp ekonomin. Avståendet från de fastigheter som framförts i bilagan är det första men inte tillräckliga steget för att uppnå målen. Fastigheterna ska granskas utifrån helheten, så att fastigheternas faktiska utnyttjandegrad och lokaliseringen av verksamheterna i framtiden tas i betraktande. Fastigheternas uppgift är att stödja verksamheten och göra det möjligt att utveckla verksamheten samt med nya innovationer.

Hysesfastigheten på Lilla Tavastgatan, vilken är i domkyrkoförsamlingens användning kan man avstå från på grund av lokalens ringa användning. Det centrala ur församlingens synvinkel är att genomföra den grundläggande saneringen av Åbo domkyrka inom den tidtabell som angetts samt med beaktande av församlingens önskemål och behov i alla skeden av saneringen.

Domkyrkoförsamlingen behöver även i fortsättningen både församlingsutrymmen och arbetslokaliteter i fastigheterna på Eriksgatan/Aningaisgatan. Vid utvecklandet av fastigheterna ska församlingen behov beaktas och företrädare för församlingen ska vara med i byggnadskommittén.

Mikaels församlings församlingsråd:

Mikaels församling har inget att anmärka på budgeten 2024. Församlingen anser att alla församlingar ska bemötas likvärdigt vid fördelningen av anslagen för verksamheten. Detta förverkligas nu genom de beviljade tilläggsanslagen åt alla.

Mikaels församlings församlingsråd är bekymrat över den betydande ökningen av kyrkliga samfällighetens investeringsutgifter de närmaste åren. Samtidigt måste man sträva efter att det i motsvarande mån allokeras en satsning på församlingsverksamheten, så att verksamheten ska nå allt flera av områdets människor än förut.

Vad Mikaels församling beträffar, driver en utveckling av gårdsområdet för församlingshemmet inte den församlingsmässiga verksamhetens intresse. Mannerheimsparkens lokaliteter lämpar sig inte på något sätt för tanken på vad församlingen hade i fråga om funktionalitet och hemtrevnad för det egna gårdsområdet. Nu har det blivit en olaglig parkeringsplats för invånarna i husbolaget. Idén med att förnya gårdsområdet ligger just i att den skulle erbjuda ett funktionellt gemensamt utomhusutrymme för alla åldrar, där man arrangerar olika slags verksamhet. Församlingsrådet gemensamma

Gemensamma kyrkorådet
Gemensamma kyrkofullmäktige

§ 197
§ 69

30.11.2023
12.12.2023

viljetillstånd är det att investeringspengen för gårdsområdet för år 2024 ska ingå i budgeten.

För Mikaelsskyrkans del ska man se till att de anslag som beviljats för år 2023 för reparationen av kyrkas illa ofullbordade framställningsteknik tryggas för år 2024. Vidare ska de investeringar som inriktades på kyrkans caféreparation genomföras så att det på sommaren 2024 finns en ny cafélokal i bruk. I investeringarna för år 2024 behövs även en elektronisk anslagstavla för Mikaelsskyrkan, vilken redan i årtal har planerats på kyrkbacken.

Martins församlings församlingsråd:

Martins församlings församlingsråd anser det vara ytterst viktigt att tillräckliga anslag tryggas för att trygga förutsättningarna för församlingsarbetet. Det är dock förståeligt att även församlingarna, då de ekonomiska resurserna minskar, måste bedöma sin egen verksamhet och anpassa den till de ekonomiska realiteterna. Martins församling kommer för sin del att göra upp en plan för att balansera sin egen ekonomi.

Kyrkliga samfällighetens investeringsplan är ganska massiv och det är förståeligt att man måste bruka en noggrann prövning vid genomförandet av projekten. Församlingsrådet gläder sig över att byggarbetena på det länge motsedda församlingscentrumet på Hirvensalo har startat och att projektet framskrider.

S:t Marie församlings församlingsråd:

S:t Marie församlingsråd förordar att budgetförslaget för år 2024 godkänns och föreslår följande: Eftersom kostnaderna för verksamheten till följd av inflationen och löneförhöjningarna har stigit, ska enligt vårt förmenande församlingarnas anslagsramar rimligt höjas år 2024. Man får inte låta församlingarnas verksamhet förtvinas i en solid samfällighet.

Vi föreslår att vaktmästarna som arbetar i S:t Marie församlings lokaler (eventuellt med undantag för S:t Marie prästgård) överflyttas till att vara församlingens arbetstagare och att motsvarande anslag överförs från fastighetstjänsterna till församlingen.

Vi anser reparationerna av S:t Marie kyrka vara nödvändiga och ber att de ska genomföras under år 2025. Planeringen ska ske under år 2024. Kyrkans inomhusluft har redan i årtal orsakat symptom hos besökarna. Församlingen har begärt att det samtidigt ska utföras reparationer, som förbättrar kyrkans funktionsmässighet och till exempel möjligheterna för barn och funktionsnedsatta att delta i kyrkoevenemang. Som evakueringslokal för gudstjänsterna ska

Gemensamma kyrkorådet
Gemensamma kyrkofullmäktige

§ 197
§ 69

30.11.2023
12.12.2023

församlingen under reparationerna utnyttja allaktivitetshuset Riimi och S:t Marie prästgårds stall eller andra egna lokaliteter. Kårsämäki kapell behövs inte som evakueringsutrymme så som det ser ut i dag.

Vi anser att det lönar sig att i församlingarnas ämbetshus bygga även bostäder, förutom verksamhetslokaler för domkyrkoförsamlingen och kyrkliga samfälligheten. S:t Marie församling kommer alltså att behöva en del arbetsrum till sitt förfogande i ämbetshuset. Vi anser det vara viktigt att underhålla lägercentralens byggnader och hålla dem fungerande.

Lägerverksamheten har delvis förändrats till exempel så att behovet av små inkvarteringsrum har ökat. Vi anser det vara viktigt att begravningsplatserna och välsignelsekapellen är trivsamma, hälsosamma och fungerande. Begravningsplatserna är för många människor en betydelsefull plats att komma i kontakt med församlingen. Enligt vårt förmenande är det nödvändigt att göra en barn- och miljökonsekvensbedömning i samband med investeringsplanen före beslutsfattandet.

Åbo svenska församlings församlingsråd:

- Församlingen är tacksam för att de församlingar som behöver en tilläggsbudget kommer att få det. Åbo svenska församling kommer inte att behöva hela den summa som nu är föreslaget och jobbar på att balansera nästa års budget.

- Församlingarna kommer att ha svårt att klara av sin kärnverksamhet med de budgetmedel som nu anslås till församlingarna. Församlingarnas kärnverksamhet måste garanteras och senast år 2025 måste strukturen och budgetfördelningen förändras radikalt.

- I budgeten föreslås församlingarna få 10 miljoner euro och det gemensamma församlingsarbetet 8 miljoner euro. Åbo svenska församling upprepar sin uppfattning om att resurser från det gemensamma församlingsarbetet bör flyttas till församlingarna. Det mest akuta för församlingarnas del gäller barnledarna som nu lyder under gemensamt fostringsarbete men som i praktiken jobbar i församlingen. Åbo svenska församling upplever att verksamheten blir problematisk med ett delat ledarskap. Det gemensamma fostringsarbetet har dessutom svårt att betjäna församlingen på svenska.

Investeringsplanernas omfattning väcker oro på två plan:

Gemensamma kyrkorådet
Gemensamma kyrkofullmäktige

§ 197
§ 69

30.11.2023
12.12.2023

1) Hur ska samfälligheten ha råd att bekosta alla dessa stora investeringar samtidigt? Målsättningen inom samfälligheten är att antalet fastigheter ska minska. Detta är enligt församlingsrådet den enda möjligheten att komma ned i kostnaderna och möjliggöra renoveringar av befintliga fastigheter. Församlingsrådet understöder principen att i stället för att äga fastigheter om möjligt hyra utrymmen för församlingarnas verksamhet, vilket ökar flexibiliteten och minskar underhållskostnaderna.

Åbo svenska församlings församlingsråd önskar att en plan presenteras för Gemensamma kyrkofullmäktige över hur fastigheten Aningaisgatan 1 och fastigheterna på Eriksgatan 1-3 ska bebyggas, renoveras och användas på ett för samfälligheten ekonomiskt och ändamålsenligt sätt.

2) Hur ska fastighetsservicens personal ha tid för allt det arbete dessa nybyggen, totalrenoveringar och fastighetsprojekt innebär? Kunde fastighetsplaceringsverksamheten bli en egen underavdelning med helt och hållet egen personal? Församlingsrådet gläder sig över att innergården och de nya stolarna finns med i planen. Församlingens mål är att ta väl hand om sin fastighet så att den kan tjäna församlingen och samfälligheten på ett hållbart sätt både ekonomiskt och ekologiskt.

Henriks församlings församlingsråd:

Det ekonomiska läget för Åbo och S:t Karins kyrkliga samfällighet är enligt balansräkningen bra. Samtidigt räcker det fasta anslag som specificerats i budgeten för församlingsverksamheten inte till för att upprätthålla församlingarnas verksamhet år 2024. Fastän församlingarna genom gemensamma kyrkorådets beslut erhåller (20.9.2023 § 163) ett litet tilläggsanslag (3 %), är det otillräckligt för att rätta till situationen. Det arbete som utförs av lokalförsamlingarna är kyrkliga samfällighetens grundläggande arbete, som det är kyrkliga församlingens uppgift att stödja.

Henriks församlings församlingsråd anser att det anslag som ska fördelas till församlingarna år 2024 och därefter ska vara avsevärt större, för att alla församlingar förmår klara av sina uppgifter utan en ständig oro för att anslagen ska räcka till.

Det förslag till anslag som ingår i investeringsplanen år 2024 för reparationerna av inneutrymmena i Henrikskyrkan är nödvändigt för att reparera kyrkosalens bristfälliga belysning och för att lösa inomhusluftens problem. Församlingsrådet gläder sig över att det har anförts medel för att utveckla både lägercentralen Heinänokka och Kunstenniemi. Budgetens angivelse att för planeringen av Heinänokka ska användas 5.000.000 €, vilket det är på sin plats att

Gemensamma kyrkorådet
Gemensamma kyrkofullmäktige

§ 197
§ 69

30.11.2023
12.12.2023

korrigera till formen att använda 5.000.000€ för planering och byggande.

Patis församlings församlingsråd:

Det ekonomiska läget för kyrkliga samfällighetens församlingar har försämrats betydligt under en kort tid. Inför denna situation har ställts även de församlingar för vilka det ackumulerats inbesparingsanslag från tidigare år.

Kyrkorådet har beviljat ett tilläggsanslag åt några församlingar, vilkas verksamhetsförutsättningar för verksamheten skulle ha försämrats betydligt år 2024. Det ansågs att de övriga församlingarna förmår klara sig genom att utnyttja sina sparanslag. Sparanslagen har funnits för att trygga funktionsförmågan i händelse av överraskande utgiftsposter för församlingens funktionsförmåga och det har gjort det möjligt med en personalplanering i framtiden. På grund härav ska dessa lämnas till församlingarnas disposition.

Hos Patis församling har det redan länge vidtagits sparåtgärder för att trygga framtiden. Av församlingens fem tjänster har av ekonomiska skäl tre tjänster lämnats obesatta, för att med de inbesparade medlen senare ska kunna besätta en av de lediga tjänsterna. Församlingen använder av sina helhetskostnader 92 % för lönekostnaderna, varför det även i verksamhetsutgifterna har sparats betydligt.

Församlingsrådet är tacksamt för tilläggsanslaget på tre procent som delas ut till församlingarna samt för det andra bidrag som församlingen erhåller och önskar att man inte ska vara nödsakad att använda sina sparanslag tidigare än planerat. Det är viktigt att man i Åbo och S:t Karins kan betjäna jämförbart även de församlingsbor som är bosatta utanför centrumområdet.

S:t Karins församlings församlingsråd:

S:t Karins församlingsråd önskar att byggandet av Barn- och ungdomsgården i Littois äntligen inleds under år 2024. Det reserverade anslaget på 700.000€ räcker för år 2024..

Församlingsrådet önskar att reparationen av bottenvåningen av S:t Karins kyrka till ungdomsarbetsplatsen i enlighet med de tidigare framförda planerna/utrymmesbehoven.

Församlingsrådet anser det vara absolut nödvändigt med ett likvärdigt bemötande av församlingarna. Likvärdigheten ska utgöra grunden för hela kyrkliga samfällighetens verksamhet. Personal- och de övriga kostnaderna har under innevarande år stigit så mycket, att den förhöjning med 3 % som framförs av ekonomitjänsterna i alla församlingars anslag, är motiverad, Exceptionellt ska en del

Gemensamma kyrkorådet
Gemensamma kyrkofullmäktige

§ 197
§ 69

30.11.2023
12.12.2023

församlingar, utöver höjningen med 3 %, ännu tilldelas ännu en särskild förhöjning. S:t Karins församlingsråd anser att ett undantag likt det ifrågavarande, kan hänföra sig endast undantagsvis till speciella förhållanden i detta nu. Efter år 2024 ska alla hålla sig inom de ramar som ställts av modellen för fördelningen av anslagen.

Församlingsrådet uttalar sin förundran över fastighets- och begravningsväsendets stora, från övriga huvudrubriker storligen avvikande anslagshöjningar.

Pikis församlings församlingsråd:

Under det gångna året 2023 har inflationen kännbart höjt många verksamhetskostnader, och lönerna har stigit i år och kommer att stiga ytterligare nästa år. Därför anser Pikis församling det vara bra och nödvändigt att det i det uppdaterade budgetförslaget åt alla församlingar föreslås ett tilläggsanslag på 3 %. Det skulle för Pikis församling utgöra ett tilläggsanslag på 14 050 euro i det årliga anslaget utöver 468 327 euro. Därtill är Pikis församling nödsakad att nästa år använda sina överförda, sparade anslag från åren innan klart mera än i den ursprungliga planen.

Pikis församling har inte ett ändringsförslag till det anslag som ska fördelas till församlingarna, eftersom räkenskapsperiodens underskott år 2024 för kyrkliga samfälligheten är 2,6 miljoner euro. Pikis församling anser det dock vara viktigt med tanke på framtiden att församlingens anslag även under de kommande åren är tillräckligt höga för att trygga de lagstadgade verksamheterna för församlingen. Sparåtgärderna ska inriktats på annat håll än på den församlingsmässiga verksamheten.

Inom Pikis församling har det beklagligtvis ackumulerats investeringsbehov av många slag samtidigt med anknytning till fastigheterna. Församlingsrådet anser det vara bra och nödvändigt med investeringar som framförts för fastigheter som finns på området för Pikis församling. Speciellt anses byggandet av ett nytt församlingscentrum vara behövligt och nödvändigt och med tanke på verksamheten som brådskande.

Dock någon preciserande observation:

Pikis församlings församlingsråd framför till gemensamma kyrkorådet att det i budgeten för år 2024 ska reserveras tillräckligt medel för ett evakueringsutrymme för tiden för byggprojektet för det nya församlingscentrumet. Kyrkan, prästgården och den gamla församlingsgården räcker inte till för att täcka behovet av evakueringsutrymme. Vidare behövs det evakueringsutrymmen utan hinder för diakonibyrån och eventuellt för diakonins veckoverksamhet. Även placeringen av arkivet på annat håll ska

Gemensamma kyrkorådet
Gemensamma kyrkofullmäktige

§ 197
§ 69

30.11.2023
12.12.2023

utredas, Eftersom den nuvarande toaletten inte ligger i kyrkobyggnaden, behöver reparationen av den inte sammankopplas med kyrkans ändringsarbete och ej heller ska en ändring av den till ett inva-wc längre onödigt fördröjas. Församlingsrådet fremför vidare att Pikis kyrkas toalettutrymmen ändras så de är tillgängliga utan hinder och att i utrymmena byggs ett inva-wc utöver de vanliga toaletterna redan år 2024 och att samtidigt dess ytterväggar målas.

I investeringsförslaget kunde följande uppgifter uppdateras och korrigeras: Planeringen och ibrukttagandet av nya kyrkotextilier har framskridit långt. De gröna och vita kyrkotextilierna tas i bruk under hösten 2023 och resten av färgerna år 2024. Utredningen av kyrkans byggnadshistoria har redan blivit färdigställd. I investeringsframställningen konstateras det: "Avlägsnandet av bänkarna i kyrkans bakre del har redan fått museiverkets godkännande." Om bänkarna i kyrkans bakre del i framtiden avlägsnas och ersätts med lösa bänkar, har det beaktats det faktum att värmeelementen är belägna där i dag under bänkarna. Hur skulle avlägsnandet av de fasta bänkarna påverka värmesystemet och att värmen räcker till i kyrkan eller borde man då installera golvvärme i kyrkan, om de fasta bänkarna avlägsnas.

Det gemensamma kyrkorådets svar på församlingarnas utlåtanden:

De ekonomiska utsikterna, församlingarnas ekonomi och ett jämställt bemötande

Den försvagade totala ekonomin för kyrkliga samfälligheten och utvecklingen för medlemsantalet måste tas i betraktande inom all planering av personalen och verksamheten samt då ekonomiska beslut fattas. Även revisorerna har varje år uppmanat till en omsorgsfull och övervägd ekonomi på grund av den allmänna osäkerheten som är förknippad med skatteekonomin.

Kyrkliga samfälligheten är och har varit en solid aktör. Det är inte ändamålsenligt att ännu under de närmaste åren bruka av den soliditet som ackumulerats under tidigare år. Medlemsantalet och den reella utvecklingen för kyrkoskatten kommer mycket sannolikt under de närmaste åren vara nedåtgående och av denna anledning blir det i framtiden att bruka den soliditet som ackumulerats. Tills vidare är det målinriktat för kyrkliga samfälligheten att organisera sin verksamhet sålunda att den är möjlig inom ramen för den årliga inkomstfinansieringen.

Både på lokalförsamlingarnas och hela samfällighetens nivå ska det inom planeringen av verksamheten fästas uppmärksamhet på vad som är det grundläggande uppdraget för församlingsverksamheten

Gemensamma kyrkorådet
Gemensamma kyrkofullmäktige

§ 197
§ 69

30.11.2023
12.12.2023

och den verksamhet som stöds av denna och vad som kan lämnas
ogjort.

För sin del kommer det att medföra utmaningar att förutsäga de
kommande årens kyrkoskatter och avkastningsnivåerna för den
finansiella verksamheten, då man eftersträvar en balanserad
ekonomi.

De externa verksamhetsformerna har varit ungefär på samma nivå
redan i flera års tid. Prisjusteringar har gjorts för år 2024, men i den
nuvarande inflationsmiljön räcker prisjusteringarna inte till alla delar
till för att ens täcka prisstegringen för serviceproduktionen. Vid
prissättningen ska man sträva efter att bedriva samarbete med
ekonomitjänsterna.

En kommitté för lokalförsamlingarnas anslagsfördelning har tillsatts
för att dryfta den kommande fördelningsmodellen för anslaget och
vid arbetet har man gett i uppdrag att granska en modell för
fördelningen på en hållbar grund med tanke på framtiden. Vid
fördelningen av församlingarnas anslag har grunden varit ett
jämfört bemötande av församlingarna, där hänsyn tagits till
församlingarnas storlek och deras specialbehov. I den framtida
modellen fästes alltså uppmärksamhet på jämställdheten.

Lokalförsamlingarnas och hela kyrkliga samfällighetens verksamhet
ska planeras med beaktande av de framtida utsikterna. Man måste
kunna förändra verksamheten, om det behövs, i enlighet med tidens
krav och de ekonomiska realiteterna. Det är viktigt med en långsiktig
planering av verksamheten och personalen och en utredning av
möjligheterna till samarbete mellan enheterna, vilket ska göras i
samband därmed. Den naturliga personalavgången för hela
samfälligheten måste man i fortsättningen kunna dra nytta av, för att
verksamheten med allt större effekt ska kunna inriktas på
verksamhetens tyngdpunktsområden.

Olika strukturella lösningar förutsätter att till granskning upptas
samarbete enligt tyngdpunkterna för verksamheten och att djärva
riktlinjer för strategin dras upp. Alla dessa bör avspeglas mot kyrkliga
samfällighetens strategi.

Verksamhetslokalerna, fastigheterna och fastighetskostnaderna

I begravningsväsendets budget för år 2024 försämras
täckningsbidraget för verksamheten med 347t euro (13,5%).
Personalkostnadernas ökning är 220t euro (6,3%) jämfört med
budgeten för år 2023. Inom begravningsväsendet har antalet
personal ökat med hänsyn till budgeten för år 2023 med 3,4
årsverken (2 byråsekreterare, 0,98 kapellarbetare och 0,4

Gemensamma kyrkorådet
Gemensamma kyrkofullmäktige

§ 197
§ 69

30.11.2023
12.12.2023

begravningsplatsarbetare. Därtill har lönen för en arbetare, som tidigare bokförts i investeringsutgifterna, överförs till personalkostnaderna för begravningsväsendets tjänster. På begravningsplatserna arbetar i april-november cirka 150 säsongarbetare, vilkas löner också har höjts.

Ökningen för begravningsväsendets övriga kostnader i budgeten är 127t euro (10,4%). De upphandlade tjänsterna har stigit med 29t euro, material och förnödenheter med 52t euro. Mest bland de upphandlade tjänsterna är höjningen inom grävningstjänsterna, inom byggnadernas underhållstjänster samt inom VVS -tjänsterna och servicen för specialanordningar. De största ökningarna inom material och förnödenheter finns hos bränsle- och smörjmedels- samt trädgårdsförmödenheterna och materialen, vattnet och skyddsklädseln.

I budgeten för fastighetsväsendets för år 2024 försämrats täckningsbidraget för verksamheten med 580t euro (7,5%). Ökningen för personalkostnaderna är 407t euro (8,8%) i jämförelse med budgeten år 2023. Inom fastighetsväsendet har antalet personal ökat med 3,8 årsverken (5 kyrkvaktmästare-vaktmästare till och en minskning hos de andra tjänsterna med 1,2 årsv.).

Ökningen för de andra utgifterna i budgeten är 260t euro (1,9%). De upphandlade tjänsterna har stigit med 327t euro, hyresutgifterna har ökat med 70t euro, de andra kostnaderna för verksamheten har ökat med 32t euro och material och förnödenheter har gått ned med 173t euro. Mest ökning bland de upphandlade tjänsterna är det hos renhållnings-, fastigheternas underhålls- och sakkunnigtjänster samt hos de övriga kostnaderna. De största nedgångarna hos material och förnödenheter finns hos värme-, elektricitets- och vattenutgifterna samt för blommor, ljus och nattvardsförmödenheterna.

Då allaktivitetshuset i Runosbacken blir färdigt i februari nästa år medför det en ökning i utgifterna för driftsekonomin med 228 000 euro år 2024.

Både begravningsväsendets och fastighetsväsendets utgiftsstruktur är sådan på vilken de senaste årens inflation har inverkat synnerligen mycket, utöver ökningen för personalutgifterna.

Mellan begravningsväsendet och gravskötsel-fonden görs det alltid i slutet av året en kostnadsfördelning, varvid en del av kostnaderna och ökningen av dem övergår till att täckas av gravskötsel-fonden. Det är bra att också beakta det faktum att staten finansierar Åbo och

Gemensamma kyrkorådet
Gemensamma kyrkofullmäktige

§ 197
§ 69

30.11.2023
12.12.2023

S:t Karins kyrkliga samfällighets begravningsväsen, förändret av kyrkböckerna och de kulturhistoriska objekten med 4,6 miljoner euro.

Fastighetsservicen sköter lokalbehoven för alla lokalförsamlingarna och samfällighetens enheter. För att behärska ökningen av fastighetsutgifterna förutsätts det att lokalbehoven granskas på nytt sätt och att man avstår från sina lokaliteter med liten användning.

Genom att hålla fastighetsväsendet som placeringsställe för vaktmästarna, kan vikariaten för vaktmästarna flexibelt tryggas inom hela samfälligheten mellan de olika församlingarna och verksamhetslokalerna, vilket gagnar hela samfälligheten med hänsyn till totalekonomin.

Fastighetsservicen förordar inte en överflyttning av vaktmästarna till att vara arbetstagare hos S:t Marie församling. Ifall det planeras att överföra vaktmästare och kyrkvaktmästare till att vara församlingarnas arbetstagare ska det ske som en helhet inom församlingarna för hela kyrkliga samfälligheten.

Investeringarna

Planeringen av den grundläggande reparationen av Domkyrkan pågår och anslagen för den har reserverats. Församlingarnas önskemål och behov beaktas i mån av möjligheterna då den grundläggande reparationen genomförs.

Verksamhetshusets kvarter planeras som en helhet och kyrkliga samfällighetens samt församlingarnas behov beaktas och församlingarnas representanter är redan med i byggnadskommittén som medlemmar.

Det är utmanande att utvidga gårdsområdet genom att slopa lekplatserna för det bostadsaktiebolag som finns invid. Den föreslagna ändringen av gårdsplanen ligger på bostadsaktiebolagets tomt och bostäderna ska ha lekplatserna och gårdsområdet fungerar som räddningsväg för hela området. Mannerheimparken är belägen mitt emot och där finns en stor spelplan, som kan användas. Det nuvarande församlingshemmets gårdsområde kan ändras från parkeringsplatser till ett område, där man kan uppehålla sig. Detta kan genomföras från årsbudgeten för år 2024.

Mikaelskyrkans nya ljudåtergivning torde bli färdig före julen och den slutliga återgivningstekniken genomförs under år 2024. Planerna för en ny cafélokal är färdiga och ett förordande utlåtande av museiverket har gjorts. Kyrkostyrelsen ska ännu bekräfta om det är

Gemensamma kyrkorådet

§ 197

30.11.2023

Gemensamma kyrkofullmäktige

§ 69

12.12.2023

fråga om en så väsentlig ändring av kyrkans interiör, att den behöver ett godkännande av kyrkostyrelsen.

Det har planerats att reparationerna av S:t Marie kyrka ska inledas i januari 2025. En byggnadskommitté har bildats och planeringen börjar i början av år 2024. Planeringen av kontorshuset inleds under år 2024 och målet är att inleda förverkligandet genast då den nya byggnaden för Aningaisgatan 1 blivit färdig. I planeringsskedet beslutar man om vilka funktioner som ska placeras i Kontorshuset och på vilket sätt.

Då fastighetstjänsterna förelägger fastighetsprojekten för beslut av gemensamma kyrkorådet och kyrkofullmäktige, framläggs planerna, byggsätten, finansieringen och verksamheten därvid.

Fastighetstjänsterna upphandlar hos externa serviceproducenter tilläggsresurser och ett annat alternativ är att anställa mera egen personal till exempel på viss tid. En överföring av placeringsfastigheterna från Huvudtiteln 5 till att stå under investeringsverksamheten är under övervägande.

Fastighetstjänsterna har i budgeten berett sig på att ändra utrymmen i S:t Karins kyrka till förfogande för S:t Karins församlings ungdomstjänster.

Den nuvarande planen för evakueringsutrymmen för Pikis församling skulle vara Prästgården, den gamla församlingsbyggnaden och, utöver kyrkan, hyrda containerutrymmen på församlingscentralsgården. Fastighetsservicen undersöker även hur tillgången till en hinderfri toalett ska erhållas. Investeringstexten uppdateras och man ska fundera över ändringarna i den inre delen av Pikis kyrka, då planeringen inleds.

Förslag

Gemensamma kyrkorådet beslutar

1. anteckna församlingsrådets utlåtanden för kännedom
2. lämna församlingsråden för kännedom svaret på utlåtandena och de svar som som avgetts på dem
3. beslutar sända församlingsrådets utlåtanden och de svar som lämnats på dem till gemensamma kyrkofullmäktige för kännedom.

Beslut

Enligt förslag

196/02.00.01.00/2023

Gemensamma kyrkofullmäktige 12.12.2023 § 69

Gemensamma kyrkorådet
Gemensamma kyrkofullmäktige

§ 197
§ 69

30.11.2023
12.12.2023

Förslag	Gemensamma kyrkofullmäktige antecknar att det mottagit församlingsrådets utlåtanden och de på dem lämnade svaren för kännedom
Beslut	Enligt förslag

Gemensamma kyrkorådet	§ 163	20.09.2023
Gemensamma kyrkorådet	§ 198	30.11.2023
Gemensamma kyrkofullmäktige	§ 70	12.12.2023

Budgetförslaget för år 2024

Gemensamma kyrkorådet 20.09.2023 § 163

Föredragande Förvaltnings- och ekonomidirektör Timo Laakso

Föredragning **Kyrkliga samfällighetens budgetförslag**
Kyrkliga samfällighetens budget har ett underskott för räkenskapsperioden resultat på 2,6 miljoner euro.

I budgeten har verksamhetsintäkterna uppskattats till 9,8 miljoner euro (Budgeten 2023 +6,7% och Utf. 2022 -5%). Den största nedgången mellan budgeten 2024 och utfallet 2022 (0,3 miljoner euro) finns i stöden och understöden. Beloppen av stöden och understöden kan inte, då en försiktig princip följs, på samma sätt budgeteras som de andra inkomstposterna.

I verksamhetskostnader har uppskattat 41,8 miljoner euro (Budgeten 2023 +6,7% och utf. 2022 -5%). Ökningen av verksamhetsintäkterna på 183 800 euro i budgeten 2024 är församlingarnas intäkter, vilka för första gången budgeteras i budgeten. Då detta lämnas obeaktat, är det i verksamhetsintäkterna en ökning på 0,4 miljoner euro, vilket är 4,7 procent med avseende på budgeten år 2023.

Personalkostnaderna har uppskattats till 24,3 miljoner euro, personalkostnaderna är 58% av budgetens kostnader för verksamheten. Ökningen av personalkostnaderna är med hänsyn till budgeten år 2023 1,6 miljoner euro (6,9%) och ökningen från utfallet för personalkostnaderna år 2022 är 2,9 miljoner euro (13,4%).

I budgeten är ökningen för lönerna från år 2023 (exklusive bikostnaderna) 1,3 miljoner euro och 7 procent. Löner utbetalas även från gravskötsselfonden, testamentsfonden och fonden för fria tillgångar. Ökningen för alla löner som utbetalas av kyrkliga samfälligheten (exkl. bikostnader) är 1,5 miljon euro (7,5 %).

De övriga kostnaderna i budgeten är 17,5 miljoner euro. (Budgeten 2023 +1,6 %, Utf. 2022 +6,7%). Täckningsbidraget för verksamheten för driftsekonomin är -32 miljoner euro och den försämras med 1,3 miljoner euro dvs. 4,1 procent (Budgeten 2024 vs

Gemensamma kyrkorådet	§ 163	20.09.2023
Gemensamma kyrkorådet	§ 198	30.11.2023
Gemensamma kyrkofullmäktige	§ 70	12.12.2023

Utf. 2023). Med hänsyn till utfallet för verksamhetens täckningsbidrag år 2022 är det en minskning på 4,5 miljoner (16,3 %).

Verksamhetens täckningsbidrag och deras förändringar i euro per huvudtitel nedan (externa poster):

	2024	2023	erotus
Yleishallinto (PL 1)	-3 969 578	-3 897 307	72 271
Seurakunnallinen toiminta (PI 2)	-10 394 030	-10 191 995	202 035
Yht seurakunnalliset teht.(PL 3)	-7 956 147	-7 741 676	214 471
Hautaustoimi (PL 4)	-1 459 705	-1 233 489	226 216
Kiinteistötoimi (PL 5)	-8 258 658	-7 720 762	537 896
	-32 038 118	-30 785 229	1 252 889

I jämförelse med budgeten för innevarande år hos den allmänna förvaltningen (HT 1) inom verksamhetsintäkterna är det en ökning med 90t euro (9 %). Personalkostnaderna stiger med 141t euro (4,9 %) och ökningen hos de övriga kostnaderna är 21t euro (1 %).

Personalkostnaderna för förvaltningsverksamheten (HT 2) ökar med 462t euro (5,4 %) och de övriga kostnaderna ökar med 76t euro (0,8 %). Verksamhetsintäkter har för första gången budgeterats i församlingarnas budget, med 184t euro.

På grund av ökningen för de stora personal- och andra kostnaderna räcker inte ett budgetanslag, vilket beslutades år 2022, till åt alla lokalförsamlingar för år 2024 och de överförda anslagen för alla församlingar räcker inte till för att täcka kostnaderna.

Gemensamma kyrkorådet beslutade 15.6.2023, att församlingsanslaget ska beredas för att justeras i budgeten för år 2024 sålunda att behovet av ett tilläggsanslag beräknas utifrån utfallet för de överförda anslagen, kostnaderna och intäkterna år 2022 beaktas vid uträkningen som en minskande faktor de under år 2022 genomförda resorna av engångsnatur, som inte hör till den egentliga skötseln av tjänsten och andra avvikande kostnader. Av de andra kostnaderna år 2022 än personalkostnaderna beaktas 80 % som berättigande till ett tilläggsanslag. Till den del som en enskild församling behöver ett extra anslag för att lappa sitt anslagsunderskott, kan detta erhållas högst till det belopp, med vilket de planerade personalkostnaderna år 2024 och 80 % av utfallet för det andra verksamhetsanslaget år 2022 kan täckas i budgeten för år 2024. Vid uträkningen beaktas församlingarnas uppskattade överförda anslag i slutet av år 2023. Nya tjänster och visstidsanställningar får inte reserveras i dessa församlingars

Gemensamma kyrkorådet	§ 163	20.09.2023
Gemensamma kyrkorådet	§ 198	30.11.2023
Gemensamma kyrkofullmäktige	§ 70	12.12.2023

budgetar. Av ett tilläggsanslag uppkommer inte av en del av det som blivit oanvänd, något överfört anslag till det påföljande året.

Beslut om att tilläggsanslaget är av engångsnatur fattades för att gälla endast år 2024 och det ska i sin helhet täckas av kyrkliga samfällighetens medel. Det ska inte heller ha någon inverkan på den nuvarande modellen för fördelningen av anslag och således ej heller på ett annat belopp av församlingarnas anslag. De församlingar som ska omfattas av det anförda tilläggsanslaget, ska göra upp en plan för den ekonomiska saneringen för fem år.

I förslaget till budget för år 2024 har i detta nu budgeterats för Martins församling, Henriks församling och Åbo svenska församling ett tilläggsanslag på totalt 140 100 euro. Alla församlingarna är även tvungna att ty sig till att utnyttja de överförda anslagen år 2024, totalt har dessa blivit uppskattade att utnyttjas 542t euro.

Hos ekonomibyrån har man vidare efter gemensamma kyrkorådets möte 15.6.2023 uppskattat användningen av församlingarnas anslag samt tillräcklighet ända till slutet av år 2024 och i budgeten för år 2024.

På grundval härav har man berett ett förslag, där alla församlingar beviljas ett tilläggsanslag på 3 procent i budgeten för år 2024. Kostnadseffekten av tilläggsanslaget på 3 procent för alla församlingar för budgeten år 2024 är sammanlagt 294 619 euro och därefter är budgetens underskott -2,9 miljoner euro. Denna post har ännu inte intagits i budgethelheten i bilagan.

Därtill kommer de eventuella tilläggsanslaget för tre församlingar (Martins församling, Åbo svenska församling och Henriks församling), denna sak blir senare klar då utfallssiffrorna för ekonomin i september erhålls. Förslaget om alla tilläggsanslag fastställs för att framläggas för gemensamma kyrkofullmäktige i samband med den andra behandlingen av budgeten.

Den positiva utvecklingen för skatteinkomsten innevarande år förordar även en anslagsökning för alla lokalförsamlingar. Förslaget om tilläggsanslaget för de enskilda församlingarna finns i förslaget i bilaga.

I de gemensamma församlingsuppgifterna (HT) 3) har verksamhetsintäkterna med hänsyn till budgeten år 2023 uppskattats bli mera med 129t euro (20 %). Personalkostnaderna stiger med 350t euro (6,6 %) och ökningen för de andra kostnaderna är 71 euro (0,2 %).

Gemensamma kyrkorådet	§ 163	20.09.2023
Gemensamma kyrkorådet	§ 198	30.11.2023
Gemensamma kyrkofullmäktige	§ 70	12.12.2023

Begravningsväsendets (HT 4) verksamhetskostnader ökar med 121t euro (9 %). För personalkostnaderna är det en ökning på 220t euro (16 %) och för de övriga kostnaderna är ökningen 127t euro (10,4%).

Inom fastighetsväsendet (HT %) är ökningen för verksamhetsintäkterna 87t euro (1,4 %). Ökningen inom personalkostnaderna är 407t euro (8,8 %) och för de övriga kostnaderna är ökningen 218t euro (2,3%).

Kyrkliga samfällighetens kyrkoskatteinflöde var 32,8 miljoner euro år 2022 och år 2021 inflöt det i skatteinkomster 32,1 miljoner euro. För år 2023 budgeterades 31,5 miljoner euro. För år 2024 uppskattar man att kyrkoskatteintäkterna ska vara 32 miljoner euro 1,20 i enlighet med kyrkoskattesatsen.

Den statliga finansieringen uppskattas på basis av detta år bli 4,5 miljoner euro och beskattningsomkostnaderna 565t euro. Centralfondsavgifterna uppskattas till 3,4 miljoner euro. Nettoavkastningarna som realiserats i värdepappersplaceringarnas bokföring uppskattas i budgeten till 1 miljon euro och lånens räntekostnader till 0,7 miljon euro.

Årets täckningsbidrag är 988t euro räkenskapsperiodens avskrivningar har uppskattats till 3,6 miljoner euro. Årstäckningen räcker inte till för att täcka avskrivningarna och resultatet för räkenskapsperioden blir med ett underskott på 2,6 miljoner euro.

Kyrkliga samfällighetens och gravskötselselfondens investeringsförslag har behandlats på gemensamma kyrkorådets möte 7.9.2023.

Gravskötselselfondens budgetförslag

Gravskötselselfondens verksamhetsintäkter är 2,3 miljoner euro, intäkterna har en nedgång på 315t euro (-12 %), vilket beror på den grundläggande saneringen av bostadshusen i Jahn. Verksamhetsintäkterna är 4,4 miljoner euro. Andelen personalkostnader av verksamhetskostnaderna är 2,6 miljoner euro, 58%. Täckningsbidraget för verksamheten stannar på ett minus på 2,1 miljoner euro.

Placeringsverksamhetens intäkter uppskattas i budgeten för år 2024 till 7 miljoner euro i inkomster och kostnaderna uppskattas till 4,1 miljoner euro. Nettointäkterna inom placeringsverksamheten uppskattas till 3 miljoner euro. Avkastningen av gravskötselselfondens placeringar minskas i framtiden av de lån på 6 miljoner

Gemensamma kyrkorådet	§ 163	20.09.2023
Gemensamma kyrkorådet	§ 198	30.11.2023
Gemensamma kyrkofullmäktige	§ 70	12.12.2023

euro(återförda placeringar)som beviljats kyrkligen samfälligheten 2022–2023 finansieringen av Jahns-bostadshuset av gravskötsel fondens medel samt av de planerade utlåningarna som planerats år 2024–2026 åt kyrkligen samfälligheten för byggnadsinvesteringar.

Räntetäkterna för kyrkligen samfälligheten av de beviljade lånen har för år 2024 uppskattats till 407t euro. Utlåningarna till samfälligheten har enligt investeringsprogrammet nästa år uppskattats till 9,4 miljoner euro.

Finansintäkterna är i budgeten sammanlagt 3,3 miljoner euro och årstäkningsbidraget är 1,2 miljon euro positivt. Avskrivningarna har uppskattats till 319t euro och räkenskapsperiodens resultat blir positivt med 902t euro. I frivilliga reserveringar reserveras med 200t euro och räkenskapsperiodens överskott blir 702t euro.

Pikis gravskötsel fondens budgetförslag

Pikis gravskötsel fond har i verksamhetskostnader 6 012 euro. År 2024 återstår 4 skötselgravar och år. Inom Pikis gravskötsel fond avslutas skötseln av gravarna i slutet av år 2024.

Förslag Gemensamma kyrkorådet beslutar godkänna budgetförslagen av Åbo och S:t Karins kyrkligen samfälligheten, dess gravskötsel fond och Pikis gravskötsel fond för år 2024. För kyrkligen samfälligheten del inbegärs utlåtanden om budgetförslaget av församlingens råden, vilka återsänds till förvaltnings- och ekonomidirektören, ekonomichefen och registratörskontoret senast fredagen 13.10.2023 före kl. 15.00 och vilka behandlas på kyrkorådets möte 30.11.2023, då budgeten med investeringsplanen behandlas för andra gången.

Beslut Enligt förslag.

Gemensamma kyrkorådet 30.11.2023 § 198

Föredragande Förvaltnings- och ekonomidirektör Timo Laakso

Föredragning Budgetförslaget för år 2024 behandlades första gången i kyrkorådet 20.9.2023, varvid det sändes till församlingarna för utlåtanden. Investeringarna behandlades vid mötet 7.9.2023 och om dem har utlåtanden begärts. Bemötandena som lämnats till dem i föregående punkt.

I budgeten har efter den första behandlingen gjorts följande ändringar:

Gemensamma kyrkorådet	§ 163	20.09.2023
Gemensamma kyrkorådet	§ 198	30.11.2023
Gemensamma kyrkofullmäktige	§ 70	12.12.2023

1 Allmänna motiveringar och 2 I driftekonomidelen (s. 1-14) texterna, siffrorna, tabellerna och tablåerna uppdaterade.

Sammandraget av verksamhetstäckningarna (s. 16-17) har uppdaterats och före det tillfogats på sidan 15, ksf i korthet. Likaså i början av varje huvudtitel en sida som i korthet beskriver huvudtiteln.

Regionala centralregistret (s. 31–32): ersättningsuträkningen (ersättningarna från de andra församlingarna) har korrigerats i fråga om två församlingars medlemsantal, det inverkar på ersättningsbeloppet -4 572 euro.

Kyrkliga samfällighetens dataförvaltning (s.35): programvarukostnaderna uppdaterade (Solaforce 17 300 euro faller bort, i stället en pausgymnastikapplikation 5 000 euro och en Populus HRD-version, vars kostnader ännu inte är klara). För en ökning av priset för årsavgifterna för Microsoft M365 har reserverats 52 874 euro, ökningen beror på att inom hela kyrkan för alla ska skaffas en E5-licens, som har en betydande positiv inverkan på datasäkerheten.

Församlingarnas tilläggsanslag (fr.o.m. s. 64: GKR 20.9.2023 enligt beslutet anslaget höjt med 3 procent åt alla församlingar, 294 619 euro. Därtill erhålls ett särskilt extra anslag (GKR 15.6.2023) för Martins församling 13 000 euro och Henriks församling 62 200 euro.

Henriks församling (s. 71): restituerat personalkostnaderna för en person.

Gemensam fostran (s. 97): löner & lönernas %-andelar har ändrats och ändringarna av %-andelarna har påverkat även vissa församlingars löner.

Det gemensamma intressentgruppsarbetet för resultatenheten (s. 102) har tillfogat i personalkostnader för utbildning totalt 33 000 euro för anskaffning av praktikantanställning av högskolestuderande.

Pietarin Pyhän Marian ystävyysseurakuntatoiminta (s. 102): budgeten är reviderad, tidigare sammanlagt 11 000 euro, nu 1 100 euro.

Fastighetsservicen (s. 114): företagshälsovårdens kostnader har korrigerats, kostnader tillfogats 43 000 euro.

Huvudtitel 6, finansieringsdelen (s. 119–128) har uppdaterats, driftekonomidelen sammanlagt, kyrkoskatteinflödena 2023, de

Gemensamma kyrkorådet	§ 163	20.09.2023
Gemensamma kyrkorådet	§ 198	30.11.2023
Gemensamma kyrkofullmäktige	§ 70	12.12.2023

senare posterna av verksamhetstäckningen, resultaträkningen och finanskalkylen.

Ekonomiplandelen 2024–2026 har tillfogats (sidorna 129–136).

Effekten av alla ändringarna på budgeten jämfört med den budget som 20.9.2023 fanns vid behandlingen: verksamhetsintäkterna minskade med 4 572 euro, verksamhetskostnaderna ökade med 143 145 euro och verksamhetstäckningen försämras med 147 717 euro. Efter ändringarna är budgeten för år 2024 följande:

För år 2024 har verksamhetsintäkterna uppskattats till 9,8 miljoner euro och verksamhetskostnaderna till 42 miljoner euro. I jämförelse med budgeten för år 2023 ökar verksamhetsintäkterna med 6,7 procent (606 625 euro).

Av de ökade verksamhetsintäkterna är 183 800 euro församlingarnas inkomster, vilka budgeteras i budgeten för första gången. Då detta lämnas utan att beaktas har verksamhetsintäkterna en ökning med 422 825 euro, vilket utgör 4,6 procent. Verksamhetskostnaderna ökar med 4,7 procent (2 miljoner euro). Kyrkliga samfällighetens täckningsbidrag för verksamheten sjunker jämfört med budgeten år 2023 med 1,4 miljoner euro (4,1 %).

Kyrkoskatteintäkterna uppskattas till 32 miljoner euro enligt kyrkoskattesatsen 1,20. Den statliga finansieringen uppskattas utifrån innevarande år till 4,5 miljoner euro och beskattningsomkostnaderna till 565t euro. Centralfondsavgifterna uppskattas till 3,4 miljoner euro. Värdepappersplaceringarnas realiserade nettointäkter uppskattas i budgeten till 1 miljon euro och lånens räntekostnader till 0,7 miljon euro.

Årstäckningen är 841t euro och räkenskapens avskrivningar har uppskattats till 3,6 miljoner euro. Årstäckningen räcker inte till för att täcka avskrivningarna och räkenskapsperiodens resultat blir med ett underskott på 2,8 miljoner euro.

Genom att godkänna budgeten fastställer församlingsekonomin som en del av budgeten även grundlönernas lönesumma som en grund för prestationstillägget, där årslönesumman ska beaktas som en effektiv faktor med verkan på årslönesumman av de olika anställningsförhållandenas längd och graden av anställning i huvudsyssla under året.

Prestationstillägg betalades ut för första gången år 2020. Utbetalningen av posten grundar sig på en bedömning av

Gemensamma kyrkorådet	§ 163	20.09.2023
Gemensamma kyrkorådet	§ 198	30.11.2023
Gemensamma kyrkofullmäktige	§ 70	12.12.2023

arbetstagarnas arbetsprestation. För prestationstillägget ska användas årligen minst 1,1 % av det sammanlagda beloppet av grundlönerna för den personal som omfattas av det allmänna anställningssystemet. I lönesumman tas med alla de löner som budgeteras i grundlönerna för det allmänna anställningssystemet för budgetåret. I lönesumman finns med, förutom de som finns fast anställda tillsvidare i anställningsförhållande, även den personal på viss tid som anställs inom det allmänna avlöningssystemet.

Inom Åbo och S:t Karins kyrkliga samfällighet är lönesumman för ifrågavarande allmänna avlöningssystem 16 376 414 euro. Beloppet av det prestationstillägg som grundar sig på grundlönernas lönesumma är 180 141 euro.

- Förslag
- Gemensamma kyrkorådet beslutar föreslå för gemensamma kyrkofullmäktige att
1. den lönesumma som är grunden för det prestationstillägg som ska fastställas är 16 376 414 euro,
 2. gemensamma kyrkofullmäktige godkänner budgeten för år 2024.

Beslut

Enligt förslag.

196/02.00.01.00/2023

Gemensamma kyrkofullmäktige 12.12.2023 § 70

- Förslag
- Gemensamma kyrkofullmäktige
1. beslutar att den grundlönesumma som är grunden för det prestationstillägg som ska fastställas är 16 376 414 euro och
 2. godkänner budgeten för år 2024.

Beslut

Enligt förslag.

Bilagor

- Bilaga 2 BUDGET 2024 OCH VERKSAMHETS- OCH
EKONOMI-PLAN 2024-2026
(TALOUSARVIO 2024 JA TOIMINTA- JA
TALOUSSUUNNITELMA 2024-2026)
- Bilaga 3 Budget 2024 PP-framställning
(Talousarvio 2024 PP-esitys)

Gemensamma kyrkorådet
Gemensamma kyrkofullmäktige

§ 200
§ 71

30.11.2023
12.12.2023

Förvaltningsstadgan

Gemensamma kyrkorådet 30.11.2023 § 200

Föredragande

Förvaltnings- och ekonomidirektör Timo Laakso

Föredragning

Riksdagen har 2.3.2023 antagit kyrkolagen och de kyrkliga speciallagar som hänför sig till den. Lagarna trädde i kraft 1.7.2023. Samtidigt trädde i kraft den kyrkoordning, som godkändes av kyrkomötet 11.11.2021. De tidigare, kyrkolagen av år 1994 och kyrkoordningen samt kyrkans valordning av år 2014, upphävdes då de nya stadgandena trädde i kraft. Stadgandena för kyrkans valordning ingår i den nya kyrkoordningen.

Målet för helhetsreformen av kyrkolagstiftningen har varit att kodifiera den gällande lagstiftningen och inskränka kyrkolagens område till det område för regleringen, vilket stadgats i grundlagen. Stadganden, som inte hör till kyrkolagens område, har således överflyttats till speciallagarna och till kyrkoordningen.

I den nya kyrkolagen förenas den tidigare arbetsordningen för kyrkofullmäktige som styrt församlingens eller kyrkliga samfällighetens förvaltning, instruktionen för kyrko- eller församlingsrådet samt direktionernas instruktioner till en förvaltningsstadga (KL 3:7). I förvaltningsstadgan ingår de behövliga interna bestämmelserna för att ordna förvaltningen och om organen samt om delegeringen av beslutanderätten till de lägre organen och till de ledande tjänstemännen. Vidare förordnas i förvaltningsstadgan om sätten för organens beslutsfattande, förvaltningsförfarandena och mötesprocedurerna. Enligt kyrkolagens övergångsstadganden ska förvaltningsstadgan tas i bruk senast om en månad efter att lagen trätt i kraft. Tills dessa kan, då lagen träder i kraft, tillämpas den gällande arbetsordningen för kyrkofullmäktige eller gemensamma kyrkofullmäktige, reglementet för kyrkorådet eller gemensamma kyrkorådet eller reglementet för församlingsrådet eller instruktionen för direktionen. Kyrkostyrelsen publicerade i slutet av augusti en mall för förvaltningsstadgan som underlag för beredningen. Genom den nya kyrkolagen uppdateras även de andra interna bestämmelserna för förvaltningen. Sådana bestämmelser är bland annat kyrkliga samfällighetens grundstadga, reglementet för begravningsväsendet, ekonomistadgan, stadgandena för gravskötselselfonden och instruktionerna för tjänsteinnehavarna.

Gemensamma kyrkorådet
Gemensamma kyrkofullmäktige

§ 200
§ 71

30.11.2023
12.12.2023

Den förvaltningsstadga som föreläggs för godkännande har upprättats med kyrkostyrelsens mall till stadga som underlag. Förvaltningsstadgans mall för strukturen, innehållet och formuleringen har följts så långt som möjligt. De nya reglementen och instruktioner som inom den kyrkliga samfälligheten bringades i kraft 1.9.2022 har till sin substans bevarats oförändrade, särskilt vad beträffar uppgifterna för de olika organen och tjänsteinnehavarna samt den delegerande beslutanderätten för dem. Även sätten för beslutsfattandet, förvaltningsprocedurerna och mötesprocedurerna har i praktiken bevarats som tidigare.

Den förvaltningsstadga som nu föreläggs för att fastställas har inga inverknings på kyrkliga samfällighetens ledningssystem och organisation.

Under år 2024 granskas inom kyrkliga samfälligheten alla de stadganden som omnämnts i förvaltningsstadgan och de innehålls- och substansändringar som behövs, ska göras. Genom det nu föreslagna stadgepaketet uppfylls den nya kyrkolagens och kyrkoordningens krav och vi fortsätter i praktiken med förvaltningsmodellen för innehållet i de stadganden som förnyades år 2022.

Förslag

Gemensamma kyrkorådet beslutar föreslå för gemensamma kyrkofullmäktige, att det beslutar godkänna att förvaltningsstadgan för Åbo och S:t Karins kyrkliga samfällighet ska träda i kraft 1.1.2024.

Behandling

Föredraganden omformulerade sitt förslag i fråga om § 34.

Beslut

Enligt förslag med beaktande av den av föredraganden gjorda förändringen.

362/00.01.01.00/2023

Gemensamma kyrkofullmäktige 12.12.2023 § 71

Förslag

Gemensamma kyrkofullmäktige beslutar godkänna förvaltningsstadgan för Åbo och S:t Karins kyrkliga samfällighet för att träda i kraft 1.1.2024

Behandling

Företogs tekniska korrigeringar i paragraferna 4 (Utvärderingsdirektionen eller revisionsdirektionen), 22 (Möteskallelse) och 54 (Justering av protokoll).

Beslut

Enligt förslag med beaktande av de av föredraganden gjorda tekniska korrigeringarna.

Gemensamma kyrkorådet
Gemensamma kyrkofullmäktige

§ 200
§ 71

30.11.2023
12.12.2023

Bilagor

- Bilaga 4 Förvaltningsstadga 01012024
(Hallintosääntö 01012024)
- Bilaga 5 Bilaga 1 till förvaltningsstadgan Instruktion för Regionala centralregistrets i Åbo gemensamma direktion GKF
(Hallintosäännön liite 1 Turun alueellisen keskusrekisterin yhteisjohtokunnan johtosääntö YKV)
- Bilaga 6 Bilaga 1 till förvaltningsstadgan med de synliga ändringarna i Instruktion för Regionala centralregistrets i Åbo gemensamma direktion GKF
(Hallintosäännön liite 1 Turun alueellisen keskusrekisterin yhteisjohtokunnan johtosääntö YKV muutokset näkyvillä)
- Bilaga 7 Bilaga 2 till Förvaltningsstadgan AHK Instruktion för direktionen 01012024
(Hallintosäännön liite 2 AHK Johtokunnan johtosääntö 01012024)
- Bilaga 8 Bilaga 2 till förvaltningsstadgan, versionen med de synliga ändringarna i AHK Instruktion för direktionen 01012024
(Hallintosäännön liite 2 AHK Johtokunnan johtosääntö 01012024 muutokset näkyvillä versio)

Gemensamma kyrkorådet
Gemensamma kyrkofullmäktige

§ 201
§ 72

30.11.2023
12.12.2023

Grundstadgan

Gemensamma kyrkorådet 30.11.2023 § 201

Föredragande	Förvaltnings- och ekonomidirektör Timo Laakso
Föredragning	I grundstadgan har gjorts endast hänvisningsändringarna till den nya kyrkolagen och kyrkoordningen. En exaktare bakgrund till stadgandena som hänför sig till ändringarna kan läsas i paragrafen som berör förvaltningsstadgan.
Förslag	Gemensamma kyrkorådet beslutar föreslå för gemensamma kyrkofullmäktige att det beslutar godkänna grundstadgan för Åbo och S:t Karins kyrkliga samfällighet, uppdaterad med de nödvändiga ändringarna, för att träda i kraft 1.1.2024.
Beslut	Enligt förslag.

362/00.01.01.00/2023

Gemensamma kyrkofullmäktige 12.12.2023 § 72

Förslag	Gemensamma kyrkofullmäktige beslutar godkänna Grundstadgan för Åbo och S:t Karins kyrkliga samfällighet, uppdaterad med de nödvändiga ändringarna, för att träda i kraft 1.1.2024.
Beslut	Enligt förslag.
Bilagor	Bilaga 9 Grundstadga 01012024 (Perussääntö 01012024) Bilaga 10 Grundstadga 01012024 Versionen med de synliga ändringarna (Perussääntö 01012024 Muutokset näkyvillä versio)

Gemensamma kyrkorådet
Gemensamma kyrkofullmäktige

§ 202
§ 73

30.11.2023
12.12.2023

Behörighets- och språkstadgan

Gemensamma kyrkorådet 30.11.2023 § 202

Föredragande	Förvaltnings- och ekonomidirektör Timo Laakso
Föredragning	I behörighets- och språkstadgan har gjorts endast hänvisningsändringar till den nya kyrkolagen och i nödvändiga delar till den ändrade instruktionen för tjänsteinnehavarna, dvs. för de gemensamma uppgifterna. Därtill har i behörighets- och språkstadgan gjorts de ändringar som föranletts av de tidigare beslutade ändringarna i tjänstebeteckningarna. En närmare bakgrund till ändringarna, som hänför sig till stadgorna, kan läsas i paragrafen om förvaltningsstadgan.
Förslag	Gemensamma kyrkorådet beslutar framföra till gemensamma kyrkofullmäktige att det beslutar godkänna att Åbo och S:t Karins kyrkliga samfällighets behörighets- och språkstadga, uppdaterad med de nödvändiga ändringarna ska träda i kraft 1.1.2024.
Beslut	Enligt förslag.

362/00.01.01.00/2023

Gemensamma kyrkofullmäktige 12.12.2023 § 73

Förslag	Gemensamma kyrkofullmäktige beslutar godkänna att Åbo och S:t Karins kyrkliga samfällighets behörighets- och språkstadga, uppdaterade med de nödvändiga ändringarna ska träda i kraft 1.1.2024.
Beslut	Enligt förslag.
Bilagor	Bilaga 11 Behörighets- och språkstadga 01012024 (Kelpoisuus- ja kielisääntö 01012024) Bilaga 12 Behörighets- och språkstadga 01012024 versionen med de synliga ändringarna (Kelpoisuus- ja kielisääntö 01012024 muutokset näkyvillä versio)

Gemensamma kyrkorådet
Gemensamma kyrkofullmäktige

§ 203
§ 74

30.11.2023
12.12.2023

Instruktionen för tjänsteinnehavare

Gemensamma kyrkorådet 30.11.2023 § 203

Föredragande

Förvaltnings- och ekonomidirektör Timo Laakso

Föredragning

Instruktionen för tjänsteinnehavare eller i vår kyrkliga samfällighet instruktionen för de allmänna uppgifterna är rätt långt den tidigare instruktionen för de gemensamma uppgifterna. Från den tidigare aktuella instruktionen har mycket långt till förvaltningsstadgan överflyttats momenten gällande de ledande tjänsteinnehavarnas beslutanderätt och direktionerna, strategigruppen samt delarna som gäller sakkunniggrupper.

En noggrannare bakgrund till förändringarna, som hänför sig till stadgarna, kan läsas i paragrafen som gäller förvaltningsstadgan.

Förslag

Gemensamma kyrkorådet beslutar föreslå för gemensamma kyrkofullmäktige, att det beslutar godkänna instruktionen för de gemensamma uppgifterna för Åbo och S:t Karins kyrkliga samfällighet, uppdaterad med de nödvändiga ändringarna, för att träda i kraft 1.1.2024.

Beslut

Enligt förslag.

362/00.01.01.00/2023

Gemensamma kyrkofullmäktige 12.12.2023 § 74

Förslag

Gemensamma kyrkofullmäktige beslutar godkänna att instruktionen för de gemensamma uppgifterna för Åbo och S:t Karins kyrkliga samfällighet, uppdaterad med de nödvändiga ändringarna, för att träda i kraft 1.1.2024.

Beslut

Enligt förslag.

Bilagor

Bilaga 13 Instruktion för tjänsteinnehavare eller Instruktion för de allmänna uppgifterna 01012024
(Viranhaltijoiden johtosääntö eli Yhteisten tehtävien johtosääntö 01012024)

Gemensamma kyrkorådet
Gemensamma kyrkofullmäktige

§ 203

30.11.2023

§ 74

12.12.2023

Bilaga 14 Instruktion för tjänsteinnehavare eller Instruktion för de allmänna uppgifterna 01012024, versionen med de synliga ändringarna
(Viranhaltijoiden johtosääntö eli Yhteisten tehtävien johtosääntö 01012024 muutokset näkyvillä versio)

Gemensamma kyrkorådet
Gemensamma kyrkofullmäktige

§ 185
§ 75

26.10.2023
12.12.2023

Bidrag till Kyrkans Utlandshjälp för att användas för humanitär nödhjälp i Östafrikas hungerkris

Gemensamma kyrkorådet 26.10.2023 § 185

Föredragande

Förvaltnings- och ekonomidirektör Timo Laakso

Föredragning

Den värsta torkan på fyra årtionden har fått Östafrika att komma på glida fram till randen av en hungersnöd. Krisen som torkan för med sig förvärras av de höjda priserna på livsmedel.

Antalet människor som lider av yttersta hungersnöd uppskattas var över 23 miljoner. Torkan och konflikterna har tvingat otaliga människor att lämna sina hem.

Det föreslås att till Kyrkans Utlandshjälp ska doneras 30 000 euro för humanitär nödhjälp. För att bidraget omedelbart efter gemensamma kyrkorådets möte 26.10.2023 ska fås vidare till Kyrkans Utlandshjälp, framförs att bidraget utbetalas från kostnadsstället för gemensamma kyrkorådet. Vid gemensamma kyrkofullmäktiges möte 12.12.2023 föreslås att bidraget vidare debiteras från gemensamma kyrkofullmäktiges kostnadsställe, dit det har budgeterats medel bl.a. för katastrofbidrag.

Förslag

Gemensamma kyrkorådet beslutar

1. bevilja Kyrkans Utlandshjälp ett bidrag på 30 000 euro för att användas för humanitär nödhjälp i Östafrikas hungerkris. Bidraget utbetalas från kostnadsstället 1001010411.

2. föreslå för gemensamma kyrkofullmäktige, att av det 60 000 euro stora anslaget i budgeten för innevarande år för tilldelade bidrag, 30 000 euro ska användas och att denna summa ska krediteras till gemensamma kyrkorådets dispositionsmedel, av vilka bidraget som hänför sig till Östafrikas hungerkris ursprungligen utbetalades. Gemensamma kyrkofullmäktiges kostnadsställe, varifrån ovan nämnda kreditering görs till gemensamma kyrkorådets dispositionsmedel, är 1001010101.

Beslut

Enligt förslag.

Gemensamma kyrkorådet

§ 185

26.10.2023

Gemensamma kyrkofullmäktige

§ 75

12.12.2023

Gemensamma kyrkofullmäktige 12.12.2023 § 75

Förslag

Gemensamma kyrkofullmäktige beslutar, att av det 60 000 euro stora anslaget i budgeten för innevarande år för tilldelade bidrag, 30 000 euro ska användas och att denna summa samtidigt ska krediteras till gemensamma kyrkorådets dispositionsmedel, varifrån bidraget som hänför sig till Östafrikas hungerkris ursprungligen utbeta-ades. Gemensamma kyrkofullmäktiges kostnadsställe, varifrån ovan nämnda kreditering görs till gemensamma kyrkorådets dispositionsmedel, är 1001010101.

Beslut

Enligt förslag.

Gemensamma kyrkorådet
Gemensamma kyrkofullmäktige

§ 184
§ 76

26.10.2023
12.12.2023

Bidrag till Finska Missionssällskapet för att användas för humanitär nödhjälp i Gaza och på Västbanken

Gemensamma kyrkorådet 26.10.2023 § 184

Föredragande

Förvaltnings- och ekonomidirektör Timo Laakso

Föredragning

Hamas gjorde ett anfall på Israels territorium lördagen den 7 oktober 2023. Israel har besvarat attacken av Hamas med luftangrepp på Gaza-området. I Gaza pågår en enorm humanitär kris. Även på Västbanken råder det brist på baslivsmedel och läkemedel.

Missionssällskapet understöder det i Östra Jerusalem belägna Augusta Victoria-sjukhusets verksamhet med 75 000 euro. Sjukhuset som ägs av Lutherska världsförbundet har specialiserat sig på vården av bland annat cancer- och njursjukdomspatienter.

Med Missionssällskapets stöd inkvarteras patienter och deras familjemedlemmar, stöds matservicen för patienterna och personalen och delas ut till exempel förnödenheter för hygien och menstruation. Sjukhuset förstärker med bidraget även sina läkemedelsförråd och bereder sig på att vårda människor som sårats i striderna.

Därtill stöder Missionssällskapet med 75 000 euro aktörer inom kyrkornas samarbetsnätverk alliansen ACT, så att dessa kan svara på civilbefolkningens tilltagande nöd på Västbanken och i Gaza. Stödet inriktas bland annat på mat, rent vatten, läkemedel hälsovårdstjänster och psykosocialt stöd.

Stödet inriktas beroende på behovet till Missionssällskapets långvariga och pålitliga samarbetspartner, Den evangelisk-lutherska kyrkan i Jordanien och Det Heliga landets och Främre Orientens kristna råd.

Det föreslås, att till Finska Missionssällskapet ska doneras 30 000 euro för humanitär nödhjälp. För att bidraget omedelbart efter gemensamma kyrkorådets möte 26.10.2023 ska gå vidare till Finska Missionssällskapet, föreslås det att bidraget ska utbetalas från gemensamma kyrkorådets kostnadsställe. Vid gemensamma kyrkofullmäktiges möte 12.12.2023 föreslås att bidraget vidare debiteras från gemensamma kyrkofullmäktiges kostnadsställe, dit medel har budgeterats bl.a. för akuta katastrofbidrag.

Gemensamma kyrkorådet
Gemensamma kyrkofullmäktige

§ 184
§ 76

26.10.2023
12.12.2023

Förslag

Gemensamma kyrkorådet beslutar

1. bevilja Finska Missionssällskapet ett bidrag på 30 000 euro för att användas för humanitär nödhjälp i Gaza och på Västbanken. Bidraget utbetalas från kostnadsstället 1001010411.

2. föreslå för gemensamma kyrkofullmäktige, att av det 60 000 stora anslaget i budgeten för innevarande år används 30 000 euro och samtidigt ska den summan krediteras till gemensamma kyrkorådets dispositionsmedel, varifrån bidraget som hänför sig till krisen i Gaza och på Västbanken ursprungligen utbetalades. Gemensamma kyrkofullmäktiges kostnadsplats, varifrån krediteringen görs till gemensamma kyrkorådets dispositionsmedel, är 1001010101.

Beslut

Enligt förslag.

117/02.03.00.01/2022

Gemensamma kyrkofullmäktige 12.12.2023 § 76

Förslag

Gemensamma kyrkofullmäktige beslutar, att av det 60 000 stora anslaget i budgeten för innevarande år används 30 000 euro och samtidigt ska den summan krediteras till gemensamma kyrkorådets dispositionsmedel, varifrån bidraget som hänför sig till krisen i Gaza och på Västbanken ursprungligen utbetalades. Gemensamma kyrkofullmäktiges kostnadsplats, varifrån krediteringen görs till gemensamma kyrkorådets dispositionsmedel, är 1001010101.

Beslut

Enligt förslag.

Gemensamma kyrkorådet
Gemensamma kyrkofullmäktige

§ 209
§ 77

30.11.2023
12.12.2023

Förbättrad tillgänglighet och byggande av dagvattensystem för Kakskerta kyrka

Gemensamma kyrkorådet 30.11.2023 § 209

Föredragande

Fastighetsdirektör Seppo Kosola

Föredragning

Kakskerta kyrka byggdes 1765-69 och invigdes för användning 1770. Kyrkan är i gott skick men delvis med hinder för tillgängligheten och därtill utan regnvatten- och takrännor, varvid regnvattnen absorberas i marken invid kyrkans väggar, och därvid är det risk för att det uppstår fuktskador hos kyrkans väggar och golv.

Fastighetsservicen har gjort upp planer för att förbättra tillgängligheten utan hinder och för att bygga ett dagvattensystem. I planeringsskedet har en representant för museiväsendet varit med och när planerna blev färdiga inbegärdes ett slutgiltigt utlåtande dem. Museiverkets förordande utlåtande och planerna i bilaga.

Enligt planerna förbättras den hinderfria tillgängligheten för kyrkan genomändringar av huvudingången och kyrkosalen och den bevaras genom dagvatten- och vattenavloppsarrangemang och planteringssystem.

Mellan parkeringsområdet (som har parkeringsplatserna för rörelsehämmade) och portarna som leder till kyrkogården finns det nuförtiden trappsteg. Portarna ersätts med en ny ramp som är hinderfri.

Framsidan framför kyrkans huvudingång schaktas till en ny slänt och markytan och golvet i tamburutrymmet sänks till en lägre nivå som för kyrkans golv.

I kyrkorummet avlägsnas den främsta bänkraden för att göra verksamheten med en tillgänglighet utan hinder möjlig. Fronten framtill flyttas i motsvarande mån framför den återstående första bänkraden. Dessutom avlägsnas bakre delen av salen under läktaren 2-3 bänkrader för nya funktionella lösningar.

Kyrkan har vattenrännor endast på en liten del av kyrkan och inte alls några stuprör, varför regnvatten har belastat i synnerhet de nedre delarna av ytterväggarna. För att avlägsna regnvattnet förbättras vattentaket med takrännor, stuprör och brunnar för dagvatten från rännorna. För takvattnen och linjebrunnen framför

Gemensamma kyrkorådet

§ 209

30.11.2023

Gemensamma kyrkofullmäktige

§ 77

12.12.2023

ingången byggs ett dagvattensystem, som grävs under den grusbetäckta gångvägen som löper runt kyrkan och det leds utanför muren, där vattnen absorberas i gräsplansområdet.

Ett toalettutrymme utan hinder byggs i parkeringsplatsens underhållsbyggnad.

Eftersom det är fråga om en väsentlig ändring av kyrkans yttre och dess interiör, ska enligt kyrkolagen planerna föreläggas kyrkofullmäktige för att godkännas och fastställas av kyrkostyrelsen.

Förslag

Gemensamma kyrkorådet bekantar sig med planerna, genom vilka en hinderfri tillgänglighet för Kakskerta kyrka förbättras och ett nytt dagvattensystem byggs, och för sin egen del beslutar godkänna planerna och sända dem vidare till gemensamma kyrkofullmäktige för godkännande.

Efter kyrkofullmäktiges beslut sänds planerna till kyrkostyrelsen för fastställelse.

Beslut

Enligt förslag.

370/03.03.01.01/2023

Gemensamma kyrkofullmäktige 12.12.2023 § 77

Förslag

Gemensamma kyrkofullmäktige godkänner förbättrandet av en hinderfri tillgänglighet för Kakskerta kyrka och planerna för byggandet av ett nytt dagvattensystem och sänder dem till kyrkostyrelsen för fastställelse.

Beslut

Enligt förslag.

Bilagor

- Bilaga 15 Kakskerta kyrka – Begäran om utlåtande 9.10.2023
(Kakskerran kirkko - Lausuntopyyntö 9.10.2023)
- Bilaga 16 Kakskerta kyrka - Byggnadsbeskrivning 6.10.2023
(Kakskerran kirkko - Rakennustapaselostus 6.10.2023)
- Bilaga 17 ARK Kakskerta kyrkas ställning 31.1.2023
(ARK Kakskerran kirkko asema 31.1.2023)
- Bilaga 18 ARK Kakskerta kyrkas bottenplan 31.1.2023
(ARK Kakskerran kirkko pohja 31.1.2023)
- Bilaga 19 ARK Kakskerta kyrka WC 31.1.2023
(ARK Kakskerran kirkko WC 31.1.2023)
- Bilaga 20 ARK Kakskerta kyrka dörr, genomskärning 31.1.2023
(ARK Kakskerran kirkko ovi, leikkaus 31.1.2023)
- Bilaga 21 ARK Kakskerta kyrka Genomskärning trappor och slänt 31.1.2023

Gemensamma kyrkorådet
Gemensamma kyrkofullmäktige

§ 209
§ 77

30.11.2023
12.12.2023

- (ARK Kakskerran kirkko Leikkaus portaat ja luiska
31.1.2023)
- Bilaga 22 ARK Kakskerta kyrka Fasader 31.1.2023
(ARK Kakskerran kirkko Julkisivut 31.1.2023)
- Bilaga 23 ARK Kakskerta kyrka Planteringsplan 31.1.2023
(ARK Kakskerran kirkko Istutussuunnitelma 31.1.2023)
- Bilaga 24 Kakskerta kyrka Situationsritning, dagvattenavlopp
11.1.2023
(Kakskerran kirkko Asemapiirustus, sadevesiviemärit
11.1.2023)
- Bilaga 25 Museiverkets utlåtande Reparation av Kakskerta kyrka
12.1.02023
(Museoviraston lausunto Kakskerran kirkon korjaus
12.1.02023)
- Bilaga 26 Tillstånd av kyrkostyrelsen – förvaltningsmässiga
etapper
(Kirkkohallituksen lupa - hallinnolliset vaiheet)

Gemensamma kyrkofullmäktige

§ 78

12.12.2023

Övriga ärenden

Gemensamma kyrkofullmäktige § 78

Fastighetsdirektör Seppo Kosola avtackades för den långa karriären inom kyrkliga samfälligheten.

Gemensamma kyrkofullmäktige

§ 79

12.12.2023

Ändringssökande

Gemensamma kyrkofullmäktige § 79

Anvisning för rättelseyrkande och besvärshanvisning i bilaga till protokollet.

Gemensamma kyrkofullmäktige

§ 80

12.12.2023

Mötet avslutas

Gemensamma kyrkofullmäktige § 80

Förslag

Ordförande avslutar mötet.

Beslut

Ordförande avslutade mötet.